

**Zeitschrift:** Générations  
**Herausgeber:** Générations, société coopérative, sans but lucratif  
**Band:** - (2017)  
**Heft:** 89

**Rubrik:** Jardinage : un potager sur votre balcon!

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# loisirs&maison

## JARDINAGE

### Un potager sur votre balcon !

Cultiver ses fruits et ses légumes sur le balcon, c'est tendance. Et rien de plus simple !

**V**ous rêvez de cultiver vos propres fruits et légumes ? Pas besoin de jardin ou d'une immense terrasse pour vous faire plaisir ! Quelques pots et des jardinières sur votre balcon suffisent à faire pousser vos fraises et vos tomates. L'agriculture urbaine est d'ailleurs plus

tendance que jamais : « Il y a un véritable engouement pour les potagers de balcon grâce au matériel et aux produits disponibles aujourd'hui, explique Philippe Asseray, journaliste spécialiste du jardin et auteur du guide pratique *Mon potager sur le balcon*\*. Avec les bacs sur pieds et les

plants faciles à cultiver, plus besoin d'encombrer le sol ni d'avoir la main verte. Même les enfants peuvent y arriver ! » Alors, et si l'on tentait l'expérience ? Voici comment créer un petit coin de potager, même dans le plus petits des balcons ! BARBARA SANTOS

\* *Un potager sur mon balcon*, Philippe Asseray, Editions Larousse.

&gt;&gt;&gt;



Suivant l'orientation et l'ensoleillement de votre balcon, de nombreuses possibilités s'offrent aux jardiniers en herbe.

**L'ARBRE  
GÉNÉALOGIQUE**

Nahum Frenck.

68

**LA RECETTE**

Flemme-Kuche.

69

**BIJOUX**

Quelles boucles d'oreilles pour vous mettre en valeur ?

70

**ANDALOUSIE**

Une région sublime à la croisée de l'histoire.

84

# LE POTAGER DE BALCON EN

## 1 ON CHOISIT SES FRUITS ET SES LÉGUMES

Le choix des variétés dépendra évidemment de vos goûts, mais aussi et surtout de l'exposition de votre balcon. La plupart des fruits et des légumes ont besoin d'une demi-journée d'ensoleillement par jour. Si votre balcon est très ensoleillé (plus de six heures par jour), vous êtes un chanceux: tous les fruits et les légumes vous sont permis! Les melons, les tomates, les poivrons et les aubergines s'y plairont particulièrement, tout comme le romarin, la sauge et l'origan.

En revanche, avec moins de six heures de soleil par jour, il vaut mieux tirer un trait sur la production de fruits. Mais rassurez-vous, tout n'est pas perdu! C'est une exposition idéale pour les légumes-feuilles (laitue, épinards, brocolis), les radis, les

balcon à l'ombre toute la journée sont néanmoins très faibles. Cela dit, rien ne vous empêche d'essayer. Quelle que soit votre exposition au soleil, il sera plus facile de faire pousser des fruits et des légumes en plants (des plantes déjà à la début de leur croissance) plutôt qu'en semis. Les jardineries proposent, aujourd'hui, un vaste choix de plants. Il convient simplement d'éviter les légumes racines (pommes de terre, betteraves, carottes), plus gourmands en espace.

## 2 Quels récipients?

C'est le moment d'exprimer vos talents de décorateur... et il y a de quoi se faire plaisir! Au-delà des traditionnels bacs à géraniums, il existe, aujourd'hui, de nombreux contenants spécialement adaptés aux espaces confinés.

Les récipients sur pied figurent parmi les grands favoris des balcons. Ils permettent de cultiver légumes et herbes aromatiques sans devoir se baisser (ouf, pour le dos!), tout en préservant de l'espace de rangement sous la plantation. Ils se déclinent sous forme de pots, de jardinières mais aussi de larges bacs permettant de regrouper toutes vos plantations dans une seule et même surface. On évite ainsi la multitude de petits pots au sol. Les carrés potagers offrent même une surface divisée en petits espaces, pour que vos radis n'aillent pas empiéter sur les salades.

Si ces solutions vous paraissent encore trop encombrantes, jardinez à la verticale! On trouve, dans grandes surfaces, de nombreux bacs, pots et poches de plantation qu'on peut accrocher aux murs, aux cloisons de séparation ou aux rambardes du balcon. Sans compter les supports permettant d'emplier les récipients sur plusieurs niveaux, un peu comme des livres sur une bibliothèque.

«Les terreaux un peu plus chers sont souvent mieux désinfectés»

PIERRE PERRIN, HORTICULTEUR



petits fruits (framboises, fraises, myrtilles), la menthe et le thym... De quoi se faire bien plaisir aussi!

Evidemment, les chances de faire pousser des fruits et des légumes sur



Les couleurs et les matières, c'est une question d'esthétique. A vous de créer l'ambiance qui vous plaît.

Une seule règle est importante: la profondeur et la largeur de vos récipients ne doivent jamais être inférieures à 20 centimètres. Les fruits et les légumes à fruits (tomates, aubergines, courgettes) requireront même un espace vital de 40 à 50 centimètres... et un seul plant par pot. Jetez un œil sur l'emballage de vos semis ou de vos plants pour être sûr de leur offrir les bonnes dimensions!

# QUATRE ÉTAPES

## 3 Comment on plante?

Maintenant que vous disposez du contenu et du contenant, place à la pratique. Avant de remplir vos bacs, vérifiez qu'ils disposent d'orifices pour l'évacuation de l'eau. Si ce n'est pas le cas, percez vous-même quelques trous dans le fond. Sans quoi, c'est la noyade assurée. Ensuite, remplissez vos récipients de terreau. Un terreau universel fera très bien l'affaire. L'horticulteur Pierre Perrin recommande toutefois de ne pas lésiner sur cet élément de base: «Les terreaux un peu plus chers sont souvent mieux désinfectés et plus riches en nutriments, ce qui assurera un meilleur développement du potager.»

Reste plus qu'à planter vos fruits et vos légumes. Une fois les dernières gelées passées (dès la mi-mai), creusez des trous dans la terre, intégrez-y les plants (mouillés au préalable) et tassez légèrement la plantation. La surface de la motte de vos plants doit s'aligner à celle du terreau.

Si vous tenez absolument à faire germer vos petites graines, optez alors pour les bandes présémées. Les graines seront déjà disposées à la bonne distance, il vous suffira, alors, de les recouvrir avec un peu de terre. Respectez la période des semis indiquée sur l'emballage et pensez à protéger votre potager des éventuelles gelées avec un voile d'hivernage.

## 4 Et l'arrosage?

Dernière étape et non la moindre: l'arrosage de votre potager. Plus il fera chaud, plus le potager aura besoin d'eau. Il faudra donc surveiller vos planta-

tions aussi souvent que possible. «Parfois la terre peut être sèche à la surface mais complètement trempée au fond du bac. Dans ce cas il ne faut pas arroser», prévient Pierre Perrin. Le meilleur moyen de ne pas se tromper, c'est de planter un tuteur jusqu'au fond du bac (un pic de brochette en bois ferai aussi l'affaire!) et de le retirer après 30 secondes. Si la terre n'adhère pas au tuteur, il est temps d'arroser.

Une fois votre potager arrosé, il n'y a plus qu'à laisser faire la nature. L'ajout d'engrais n'est pas nécessaire: «Lorsque le terreau est neuf et propre, il contient suffisamment de nutriments pour faire pousser les végétaux, précise Pierre Perrin. Vous pouvez cependant donner un coup de pouce à votre potager en ajoutant de l'engrais liquide à l'eau d'arrosage, une à deux fois par semaine.» Une fois vos fruits et vos légumes bien mûrs, place à la dégustation!

*Sur les conseils de Pierre Perrin, horticulteur à Andréfleur, à Assens (VD).*

## COMBIEN ÇA COÛTE?

- **Terreau universel:** 11fr. 90 les 25 litres
- **Jardinière rectangulaire en plastique:** 10fr. 90 (50 x 18 cm)
- **Pot en plastique à poser sur une rambardé:** 14fr. 90 (30 cm Ø)
- **Poches de jardinage vertical:** 24fr. 90 (25 x 5 x 97 cm)
- **Jardinière surélevée:** 119fr. (65 x 40 x 79 cm)
- **Bac surélevé en bois:** 199fr. (102 x 46 x 80 cm)
- **Salades:** 5fr. 20 les 12 plants; 5fr. 50 le sachet de semis pour environ 100 plantes, 3fr. 40 pour 5 mètres de bandes présémées
- **Tomates cerises:** 2fr. le plant; 2fr. 40 le sachet de semis pour 25 plantes
- **Engrais:** 9fr. 10 le litre
- **Voile d'hivernage:** 19fr. 50 le voile de 2 x 5 m

*Prix chez Andréfleur et dans le catalogue néoregard, fournisseur.*

## LES CONSEILS DU PRO

- Dans la mesure du possible, récoltez l'eau de pluie pour l'arrosage: «C'est la meilleure qu'on puisse donner aux cultures.»
- Pour une production 100 % naturelle, il faut des plants et des semis bio, mais le terreau et l'engrais doivent l'être aussi.
- Ne surchargez pas votre balcon! Pour éviter les accidents, demandez au propriétaire ou à la gérance quelle est la charge limite.